# 第 7 课 · 我去过的地方

Lesson 7 · Places I've Been

老师 Teacher：云萍 Yunping | learnchinese.sandianmanba.com

## 开头问题 Opening question

**你最难忘的一次旅行是哪一次？** (nǐ zuì nánwàng de yí cì lǚxíng shì nǎ yí cì?)
What's the most memorable trip you've ever taken?

## 课文 · 我的第一次上海之旅 Text · My First Trip to Shanghai

我叫安妮，是英国人。我去过很多国家，比如法国、意大利和日本，可是一直没去过中国。去年，我终于去了一次上海。

wǒ jiào ānní, shì yīngguó rén. wǒ qùguo hěn duō guójiā, bǐrú fǎguó, yìdàlì hé rìběn, kěshì yìzhí méi qùguo zhōngguó. qùnián, wǒ zhōngyú qù le yí cì shànghǎi.
My name is Annie and I'm British. I've been to many countries, such as France, Italy and Japan, but I had never been to China. Last year I finally went to Shanghai.

我是去年夏天去的，是跟大学同学小美一起去的。我们先坐飞机到北京，然后坐高铁去上海，四个多小时就到了。我们在上海玩了五天。

wǒ shì qùnián xiàtiān qù de, shì gēn dàxué tóngxué xiǎoměi yìqǐ qù de. wǒmen xiān zuò fēijī dào běijīng, ránhòu zuò gāotiě qù shànghǎi, sì ge duō xiǎoshí jiù dào le. wǒmen zài shànghǎi wán le wǔ tiān.
I went last summer with Xiaomei, a friend from university. We first flew to Beijing, then took the high-speed train to Shanghai, which took just over four hours. We spent five days in Shanghai.

我们玩得非常开心。我最喜欢外滩，晚上的外滩特别漂亮。上海的东西也特别好吃，就是人太多了，去哪儿都要排队。有一天，我忘了「外滩」怎么说，就对出租车司机说：「就是江边那个很漂亮的地方！」司机笑了：「哦，外滩啊！」

wǒmen wán de fēicháng kāixīn. wǒ zuì xǐhuan wàitān, wǎnshang de wàitān tèbié piàoliang. shànghǎi de dōngxi yě tèbié hǎochī, jiùshì rén tài duō le, qù nǎr dōu yào páiduì. yǒu yì tiān, wǒ wàng le "wàitān" zěnme shuō, jiù duì chūzūchē sījī shuō: "jiù shì jiāng biān nàge hěn piàoliang de dìfang!" sījī xiào le: "ò, wàitān a!"
We had a wonderful time. I liked the Bund best; it's especially beautiful at night. The food in Shanghai was great too; the only thing was the crowds, and we had to queue everywhere. One day I forgot how to say "the Bund", so I told the taxi driver, "You know, that beautiful place by the river!" The driver laughed: "Oh, the Bund!"

现在，我的中国朋友小李想来英国旅游。我告诉他：「你应该去爱丁堡看看，最好秋天去，不冷也不热。」我也还想去中国，因为我还没去过西安呢！

xiànzài, wǒ de zhōngguó péngyou xiǎo lǐ xiǎng lái yīngguó lǚyóu. wǒ gàosu tā: "nǐ yīnggāi qù àidīngbǎo kànkan, zuì hǎo qiūtiān qù, bù lěng yě bú rè." wǒ yě hái xiǎng qù zhōngguó, yīnwèi wǒ hái méi qùguo xī'ān ne!
Now my Chinese friend Xiao Li wants to travel to Britain. I told him, "You should go and see Edinburgh. Autumn is best: not cold, not hot." I want to go back to China too, because I still haven't been to Xi'an!

## 读懂了吗? Comprehension

1. 安妮是什么时候去上海的？跟谁一起去的？ When did Annie go, and with whom?
2. 她们是怎么去上海的？ How did they get to Shanghai?
3. 安妮最喜欢上海的什么？上海有什么不好？ What did Annie like best, and what wasn't so good?
4. 安妮忘了「外滩」怎么说，她是怎么做的？ What did Annie do when she forgot the word?
5. 安妮建议小李什么时候去爱丁堡？为什么？ When does Annie suggest Xiao Li visit Edinburgh, and why?

## 讨论 Discussion

1. 你忘了词的时候，会怎么办？安妮的办法好吗？ When you forget a word, what do you do? Is Annie's way a good one?
2. 你去过的城市里，哪个「就是人太多了」？ Which city you've been to was great but too crowded?
3. 中国朋友来你的国家，你会推荐哪儿？为什么？ If a Chinese friend visited your country, where would you recommend, and why?

## 复述关键词 Retelling keywords

**第一段** 英国人 · 去过很多国家 · 一直没去过 · 终于
British · been to many countries · never been · finally

**第二段** 去年夏天 · 跟同学 · 先……然后…… · 高铁 · 五天
last summer · with a classmate · first … then … · high-speed train · five days

**第三段** 玩得开心 · 外滩 · 就是人太多 · 忘了 · 江边
had a great time · the Bund · only too crowded · forgot · by the river

**第四段** 小李 · 应该 · 最好 · 还没去过
Xiao Li · should · had better · haven't been yet

## 生词 Vocabulary

| 词语 | 拼音 | English | 课文原句 |
| --- | --- | --- | --- |
| 国家 | guójiā | country | 我去过很多国家，比如法国、意大利和日本，可是一直没去过中国。 |
| 比如 | bǐrú | for example | 我去过很多国家，比如法国、意大利和日本，可是一直没去过中国。 |
| 一直 | yìzhí | all along | 我去过很多国家，比如法国、意大利和日本，可是一直没去过中国。 |
| 终于 | zhōngyú | finally | 去年，我终于去了一次上海。 |
| 同学 | tóngxué | classmate | 我是去年夏天去的，是跟大学同学小美一起去的。 |
| 高铁 | gāotiě | high-speed train | 我们先坐飞机到北京，然后坐高铁去上海，四个多小时就到了。 |
| 开心 | kāixīn | happy | 我们玩得非常开心。 |
| 外滩 | wàitān | the Bund | 司机笑了：「哦，外滩啊！ |
| 排队 | páiduì | to queue | 上海的东西也特别好吃，就是人太多了，去哪儿都要排队。 |
| 江边 | jiāng biān | riverside | 有一天，我忘了「外滩」怎么说，就对出租车司机说：「就是江边那个很漂亮的地方！ |
| 爱丁堡 | àidīngbǎo | Edinburgh | 我告诉他：「你应该去爱丁堡看看，最好秋天去，不冷也不热。 |
| 应该 | yīnggāi | should | 我告诉他：「你应该去爱丁堡看看，最好秋天去，不冷也不热。 |

## 词组 Phrases

| 中文 Chinese | 拼音 Pinyin | English |
|---|---|---|
| 去过很多国家 | qùguo hěn duō guójiā | have been to many countries |
| 一直没去过中国 | yìzhí méi qùguo zhōngguó | had never been to China |
| 终于去了一次上海 | zhōngyú qù le yí cì shànghǎi | finally went to Shanghai |
| 是去年夏天去的 | shì qùnián xiàtiān qù de | went last summer |
| 跟大学同学小美一起去的 | gēn dàxué tóngxué xiǎoměi yìqǐ qù de | went with Xiaomei, a university friend |
| 先坐飞机到北京 | xiān zuò fēijī dào běijīng | first flew to Beijing |
| 在上海玩了五天 | zài shànghǎi wán le wǔ tiān | spent five days in Shanghai |
| 玩得非常开心 | wán de fēicháng kāixīn | had a wonderful time |
| 就是人太多了 | jiùshì rén tài duō le | the only thing was the crowds |
| 去哪儿都要排队 | qù nǎr dōu yào páiduì | had to queue everywhere |
| 最好秋天去 | zuì hǎo qiūtiān qù | it's best to go in autumn |
| 还没去过西安 | hái méi qùguo xī'ān | haven't been to Xi'an yet |

## 课文精讲 Key sentences

**我是去年夏天去的，是跟大学同学小美一起去的。**(wǒ shì qùnián xiàtiān qù de, shì gēn dàxué tóngxué xiǎoměi yìqǐ qù de.)「是……的」讲过去的事：什么时候、跟谁、怎么去。
替换练习：我是坐高铁去的。 / 我是一个人去的。
I went last summer, with Xiaomei, a university friend. 是……的 gives details of a past event: when, who with, how.

**我们玩得非常开心。**(wǒmen wán de fēicháng kāixīn.) 动词 + 得 + 评价，说事情做得怎么样。
替换练习：我们吃得很好。 / 他说得很快。
We had a wonderful time. Verb + 得 + comment says how something went.

**上海的东西也特别好吃，就是人太多了。**(shànghǎi de dōngxi yě tèbié hǎochī, jiùshì rén tài duō le.)「……，就是……」先说好的，再说唯一的不足。
替换练习：房间很好，就是有点儿小。 / 这件衣服很漂亮，就是太贵了。
The food was great; the only thing was the crowds. ……，就是…… : say the good part, then the one drawback.

**就是江边那个很漂亮的地方！** (jiù shì jiāng biān nàge hěn piàoliang de dìfang!) 忘了词就描述它：「就是……那个……」。
替换练习：就是那个圆圆的、甜甜的水果！ / 就是早上吃的那种饼！
You know, that beautiful place by the river! Forgot the word? Describe it: 就是……那个……

## 背下来 · 第三段 Learn it by heart (fill in the blanks)

我们玩得_____。我_____外滩，晚上的外滩_____。上海的东西也特别好吃，_____，去哪儿都要____。有一天，我____「外滩」怎么说，就对_____说：「就是____那个很漂亮的地方！」司机____：「哦，外滩啊！」

> **换成你自己**
> 我们玩得……。
> 我最喜欢……，……特别……。
> ……，就是……。
> 有一天，我忘了「……」怎么说，就说：「就是……那个……」
> Make it yours

## 场景 1 · 去过哪儿 Scene 1 · Where Have You Been?

| 中文 Chinese | 拼音 Pinyin | English |
|---|---|---|
| 你去过中国吗? | nǐ qùguo zhōngguó ma? | Have you been to China? |
| 我去过两次上海。 | wǒ qùguo liǎng cì shànghǎi. | I've been to Shanghai twice. |
| 我还没去过西安。 | wǒ hái méi qùguo xī'ān. | I haven't been to Xi'an yet. |
| 你去过哪些国家? | nǐ qùguo nǎxiē guójiā? | Which countries have you been to? |

> 「动词 + 过」去过、吃过、看过 = 有过这个经历
> Have done something (experience)

> 「还没 + 动词 + 过」还没去过 = haven't … yet
> Not yet

> 「动词 + 过 + 次数」去过两次上海
> How many times

> 意外情况：小李：你喝过北京的豆汁儿吗？ → **没喝过。那是什么？好喝吗？** （méi hēguo. nà shì shénme? hǎohē ma?）
> Surprise: Xiao Li: Have you ever tried Beijing's douzhir? (a word you don't know) → No, I haven't. What is it? Is it nice?

## 场景 2 · 讲一次旅行 Scene 2 · Telling the Story of a Trip

| 中文 Chinese | 拼音 Pinyin | English |
|---|---|---|
| 我是去年夏天去的。 | wǒ shì qùnián xiàtiān qù de. | I went last summer. |
| 我是跟朋友一起去的。 | wǒ shì gēn péngyou yìqǐ qù de. | I went with a friend. |
| 我们是坐高铁去的。 | wǒmen shì zuò gāotiě qù de. | We went by high-speed train. |
| 我们在那儿玩了五天。 | wǒmen zài nàr wán le wǔ tiān. | We spent five days there. |

「是……的」说过去事情的时间、方式、跟谁：我是去年去的
Stressing when, how or with whom something happened

「跟……一起」跟朋友一起去
Together with someone

「动词 + 了 + 时长」玩了五天（复习第 4 课）
How long (review of Lesson 4)

意外情况：你想说 the Bund，可是忘了中文怎么说。 → **就是江边那个地方，叫什么来着？** (jiù shì jiāng biān nàge dìfang, jiào shénme láizhe?)
Surprise: You want to say "the Bund" but forget the Chinese word. → You know, that place by the river. What's it called again?

## 场景 3 · 说感受 Scene 3 · How Was It?

| 中文 Chinese | 拼音 Pinyin | English |
|---|---|---|
| 玩得怎么样? | wán de zěnmeyàng? | How was your trip? |
| 玩得很开心! | wán de hěn kāixīn! | I had a great time! |
| 我最喜欢外滩。 | wǒ zuì xǐhuan wàitān. | I liked the Bund best. |
| 好吃，就是人太多了。 | hǎochī, jiùshì rén tài duō le. | The food was great, but it was so crowded. |

「动词 + 得 + 评价」玩得很开心、说得很好
How something went

「最」最喜欢 = like most
Most

「……，就是……」好吃，就是人太多
The only thing is …

意外情况：小李：你觉得上海好还是北京好? → **各有各的好。上海更现代，北京更有历史。**(gè yǒu gè de hǎo. shànghǎi gèng xiàndài, běijīng gèng yǒu lìshǐ.)
Surprise: Xiao Li: Which is better, Shanghai or Beijing? → Each has its own charm. Shanghai is more modern; Beijing has more history.

## 场景 4 · 推荐地方 Scene 4 · Recommending a Place

| 中文 Chinese | 拼音 Pinyin | English |
|---|---|---|
| 你应该去爱丁堡看看。 | nǐ yīnggāi qù àidīngbǎo kànkan. | You should go and see Edinburgh. |
| 那儿有什么好玩的? | nàr yǒu shénme hǎowán de? | What is there to do there? |
| 最好秋天去，不冷也不热。 | zuì hǎo qiūtiān qù, bù lěng yě bú rè. | Autumn is the best time: not cold, not hot. |
| 我给你发几张照片。 | wǒ gěi nǐ fā jǐ zhāng zhàopiàn. | I'll send you some photos. |

「应该」你应该去看看 = you should
Giving advice

「最好」最好秋天去 = it's best to
The best thing is to

「不……也不……」不冷也不热
Neither … nor …

意外情况：小李：可是我不会说英语。 → **没关系，我可以教你几句！** （méi guānxi, wǒ kěyǐ jiāo nǐ jǐ jù!）
Surprise: Xiao Li: But I can't speak English. → No problem, I can teach you a few phrases!

## 对话练习 Conversation practice

**角色扮演一 · 聊一次旅行** 你：你自己，讲真实的旅行 / 老师：刚认识的中国朋友
任务：讲一次真实的旅行：什么时候、跟谁、怎么去、玩得怎么样。
必用：我去过……。 / 我是……去的。 / 玩得很开心。 / ……，就是……。
Role-play 1 · Talking about a trip: Tell a real trip: when, who with, how you got there and how it was.

**角色扮演二 · 推荐你的国家** 你：本地人 / 老师：想去你国家旅游的中国朋友
任务：推荐两个地方，说清为什么、什么时候去最好。
必用：你应该去……看看。 / ……特别……。 / 最好……去。 / 我给你发几张照片。
Role-play 2 · Recommending your country: Recommend two places, say why and when is best.

**角色扮演三 · 忘词了就描述** 你：讲旅行的人 / 老师：给你一个英文词，你不能说英文
任务：用中文描述这个词，让老师猜出来，一共猜三个词。
必用：就是……的那个……。 / 它在……。 / 叫什么来着？ / 对，就是这个！
Role-play 3 · Describe the word you forget: Describe the word in Chinese until the teacher guesses it; do three words.

**接话工具箱**
接话：是吗？ / 真的吗？ / 太好了！ / 原来是这样。 Is that so? / Really? / Great! / Oh, I see.
追问：为什么？ / 然后呢？ / 怎么样？ / 你呢？ Why? / And then? / How was it? / And you?
争取时间：嗯……让我想想。 / 怎么说呢…… Hmm… let me think. / How can I put it…
听不懂：不好意思，可以再说一遍吗？ /「……」是什么意思？ Sorry, could you say that again? / What does … mean?
Phrases to keep talking: reacting, asking more, buying time, not following

## 本课作业 Homework

**交作业时间：下节课前（每周三上课前）**
Due: Before next lesson (each Wednesday)

1. 背下课文第三段，下节课开头背给老师听。 Learn paragraph 3 by heart; you'll recite it at the start of next lesson.
2. 只看复述关键词，把整篇课文讲一遍，录音 1–2 分钟。 Retell the whole story from the keywords only; record 1–2 minutes.
3. 录 1 分钟：讲一次你真实的旅行，再推荐一个地方。 Record one minute about a real trip of yours, then recommend a place.
4. 在本页把 10 道选择题再做一遍，把分数告诉老师。 Redo the 10 quiz questions on this page and tell me your score.

5. 每天 10 分钟 Anki：第 7 课必会卡组（课文、生词、词组都在里面），「说」卡一定要大声说出来。 10 minutes of Anki a day with the Lesson 7 Must-Know deck (story, words and phrases included); say the Speak cards out loud.
6. 看一个推荐视频，记下 3 个你没学过的表达，下节课问老师。 Watch one recommended video and note three new expressions to ask me about.

> 录音和问题请通过 AmazingTalker 的消息发给老师。
> Please send recordings and questions through AmazingTalker messages.

## 推荐视频 Recommended videos (YouTube)

1. 「过」的 5 种用法：Master 过 (guo) — 5 Ways to Talk About Past Experiences in Chinese（Learn Chinese with Alice.Ruan.95）
   youtube.com/watch?v=2--aynjvcUs
2. 聊旅行的播客，带拼音字幕：聊聊旅行 | Let's Talk About Travel! Learn Chinese with a Podcast（Chloe Chinese Class）
   youtube.com/watch?v=7RfL6Kc7Lss
3. 讲一次旅行经历（中级）：Talking About a Travel Experience in Chinese | Intermediate Mandarin（Chinese with Mandarin HQ）
   youtube.com/watch?v=hvptjdMvnxY

## 我的纠错笔记 My corrections

| 我说的 What I said | 更好的说法 Better way |
| --- | --- |
| | |
| | |
| | |